

## ۱- معرفی رشته زبان و ادبیات انگلیسی (کارشناسی)

رشته زبان و ادبیات انگلیسی، به آشنایی دانشجویان با ادبیات انگلیسی می پردازد به این ترتیب که ادبیات انگلیسی در دوره های مختلف ادبیات، متون ادبی، اشعار و نقد ادبی و نمایش و متون نمایشی را به دانشجویان معرفی می کند. پرورش خلاقیت و قدرت تفکر دانشجویان و درک و تحلیل آثار ادبی از اهداف این رشته ی زیبا است. در این رشته دانشجویان بیشتر با آثار ادبی جهان آشنا می شوند.

فارغ التحصیلان این رشته قادر خواهند بود ادب و فرهنگ ایرانی را در حد امکان به جوامع خارجی معرفی کنند. با تحقیق در کتب انگلیسی زبانان جامعه ایرانی را از آخرین پیشرفتهای علمی فنی جهان مطلع سازند. و در زمینه هایی که در آن به زبان انگلیسی احتیاج است مورد استفاده قرار گیرند.

وضعیت استخدامی رشته کارشناسی زبان و ادبیات انگلیسی معمولاً در زمینه های معلمی، مترجمی، راهنمای گردشگری و کارمند آژانس مسافرتی است.

## ۲- معرفی رشته مترجمی زبان انگلیسی (کارشناسی)

دروس رشته مترجمی زبان انگلیسی به سه بخش دروس عمومی، تخصصی پایه و تخصصی اصلی تقسیم می شود که دروس عمومی و تخصصی پایه بین دو رشته زبان و ادبیات انگلیسی و مترجمی زبان انگلیسی مشترک است و دروس تخصصی اصلی مجزا می باشد. یعنی دانشجویان رشته مترجمی در این بخش، انواع دروس ترجمه مثل ترجمه انفرادی، ترجمه پیشرفته، ترجمه متون ادبی و اصول و روش ترجمه را می گذرانند و دانشجویان زبان و ادبیات انگلیسی شعر، ادبیات نمایشی، رمان و تاریخ ادبیات انگلیسی را مطالعه می کنند. در ضمن لازم است گفته شود که حتی در بخش دروس تخصصی اصلی نیز واحدهای مشترکی بین دو رشته وجود دارد که از جمله می توان به زبان شناسی اشاره کرد.

در ترم های اول این رشته، چارچوب اولیه ترجمه و تفاوت زبان ها به دانشجویان آموزش داده می شود و تئوری ترجمه به ساده ترین وجه مطرح می گردد. در ترم های آخر نیز انواع تئوری های ترجمه مطرح شده و یک نگرش نظری کلی در مورد ترجمه به دانشجویان داده می شود و همچنین دانشجویان به مرور ترجمه جملات کوتاه و بلند و سپس جملات پیچیده و مرکب و یا بندهای طولانی و بالاخره ترجمه متون ادبی و یا متونی که دارای محتوای سنگینی هستند می پردازند. در ضمن دانشجویان این رشته با مطالعه درس زبان شناسی، ساختار زبان انگلیسی را به جای یاد گرفتن، لمس می کنند. و به همین دلیل سریع تر و مطلوب تر از زبانی به زبان دیگر گذر کرده و قادر به ترجمه کتبی یا شفاهی زبان می گردند.

دانشجوی خوب این رشته می تواند یک فارغ التحصیل موفق باشد و در نتیجه فرصت های شغلی زیادی دارد. برای مثال می تواند جذب صدا و سیما، خبرگزاری جمهوری اسلامی ایران، وزارت جهاد سازندگی و وزارت امور خارجه شده و یا در سازمان ها و موسسات خصوصی که با خارج از کشور ارتباط دارند و نیازمند به مترجم هستند، فعالیت کند.

### ۳- آموزش زبان انگلیسی (ارشد)

در دوره کارشناسی ارشد، دانشجوی زبان انگلیسی می تواند در گرایش آموزش زبان انگلیسی به تحصیلات خود ادامه دهد. در این مقطع هر دانشجو الزاماً باید ۳۲ واحدی را بگذراند که ۶ واحد آن به پایان نامه تحصیلی اختصاص دارد. گذراندن واحدهای تخصصی تدریس زبان انگلیسی (نظری، عملی) زبان شناسی و نیز روان شناسی به دانشجویان این امکان را می دهد تا با پشتوانه علمی کافی در زمینه تدریس موفق باشد.

فارغ التحصیلان هر یک از گرایشهای مختلف مجموعه زبان انگلیسی در مقطع کارشناسی (مترجمی زبان انگلیسی، دبیری زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی) می توانند در مقطع کارشناسی ارشد (فوق لیسانس) در هر یک از گرایش های زبان شناسی، آموزش زبان انگلیسی و یا ادبیات انگلیسی به ادامه تحصیلات خود بپردازند.

### تواناییهای فارغ التحصیلان مقاطع کارشناسی ارشد

توجه به جنبه های نظری، عملی و علمی در مقطع تحصیلات تکمیلی، این امکان را برای فارغ التحصیلان فراهم می آورد تا با پشتوانه علمی کافی و آشنایی کامل با شیوه های تدریس زبان انگلیسی و با در نظر گرفتن روان شناسی تدریس، هر چه صحیح تر و مناسب تر به تدریس زبان انگلیسی در سطوح مختلف مبتدی، متوسط و پیشرفته مشغول گردند.

### جذب فارغ التحصیلان مقاطع تحصیلات تکمیلی در محیط های کار

با توجه به این که فارغ التحصیلان مقاطع تحصیلات تکمیلی از دانش نظری- عملی بیشتری نسبت به فارغ التحصیلان مقطع کارشناسی برخوردارند، از این رو، ضمن آن که می توانند در تمام محل های جذب فارغ التحصیلان کارشناسی مشغول به کار شوند، امکان همکاری در دانشگاهها و سایر مراکز علمی و پژوهشی به عنوان عضو هیات علمی نیز برای آنان میسر می گردد.

### ۴- معرفی رشته زبانشناسی (ارشد)

زبان شناسی علم مطالعه تمامی جنبه های زبان بشر است. زبان شناسی بررسی می کند که چگونه زبان ها این امکان را فراروی گویشوران قرار می دهند تا عقاید و احساساتشان را به یکدیگر منتقل کنند؛ چه طور سبک ها و گونه های مختلف زبانی پدید می آیند و چه طور مردم آن ها را در ارتباطات روزمره خود به کار می گیرند؛

به طور خلاصه می توان گفت علم زبان شناسی مسائل ذیل را مورد مطالعه و بررسی قرار می دهد:

• ساخت و تاریخ زبان ها؛

• معنایی که در پس کاربرد زبان نهفته است؛

• چه طور زبان‌های دنیا به هم مربوطند؛

• کودکان چگونه زبان را فرا می‌گیرند؛

• هنگامی که مردم سخن می‌گویند در واقع چه اتفاقی دارد می‌افتد؛

• چه ویژگی‌هایی در بین همه زبان‌های انسان‌ها مشترک است؛

• چرا زبان‌ها با هم متفاوتند؛

• کاربرد و استفاده زبان در ادبیات، رسانه‌ها و گروه‌های اجتماعی متعدد چگونه است؛

• در صورت آسیب دیدن مغز در اثر سکته یا مصدومیت چه بر سر قوه نطق می‌آید؛

• آیا رایانه‌ها قادر به فهم و استفاده از زبان انسان خواهند شد؛

و بسیاری مسائل دیگر.

### لیست دروس زبانشناسی همگانی:

آمار و روش تحقیق، تاریخچه زبانهای ایرانی، آواشناسی عمومی، اصول دستور زبان، انگلیسی ویژه، واج شناسی، ساخت واژه (مورفولوژی)، دستور گشتاری، زبانشناسی تاریخی و تطبیقی، زبانشناسی رایانه‌ای و فرهنگ نگاری، ادبیات از دیدگاه زبان‌شناسی، اصول معناشناسی، مکاتب جدید زبانشناسی، ساخت زبان فارسی، شیوه استدلال نحوی، طرح تحقیق، جامعه شناسی زبان، تطور زبان فارسی، تجزیه و تحلیل کلام و کاربرد زبانشناسی، روانشناسی زبان، تاریخ مطالعات دانشمندان ایرانی و اسلامی درباره زبان، گویش‌شناس

### زمینه‌های اشتغال

فارغ التحصیلان بسته به حوزه زبانشناسی که در آن کار و مطالعه کرده و پایان‌نامه و مقاله نوشته‌اند دارای تخصص در هر یک از رشته‌های نحو، صرف، منظورشناسی، آواشناسی، واجشناسی، جامعه شناسی زبان و سایر رشته‌های مربوطه پیدا خواهند کرد. فارغ التحصیلان گرایش آموزش فارسی به غیر فارسی زبانان (آزفا) همانطور که از اسمش پیداست می‌توانند در آموزش فارسی به غیر فارسی زبانان صاحب تخصص شوند. بسته به حوزه فعالیت دوران تحصیل و اشتغال می‌توانند به عنوان استاد دانشگاه، پژوهشگر زبانی و مستندساز زبانی (که خود نوعی پژوهشگر است)، اشتغال در فرهنگستان زبان فارسی، شرکتهای تبلیغاتی برای تنظیم شعار، کار در نشریات مختلف به عنوان ویراستار و مشاور و ... همچنین کار در کلینیکهای گفتار درمانی و ... مشغول فعالیت شوند. در حوزه تبلیغات و نام‌گذاری برای دستگاه‌ها و محصولات تازه ابداع شده و هر زمینه‌ای که به نحوی با دانش زبان‌شناختی ارتباط پیدا کند یا با جنبه‌های زبان‌شناختی در ارتباط باشد نیز می‌توانند فعالیت کنند.

## ۵- معرفی رشته آموزش زبان انگلیسی (کارشناسی ناپیوسته)

این رشته به بررسی و تحقیق در مورد مسایل مربوط به یادگیری زبان می‌پردازد. مشکلات و موانع یادگیری زبان را بررسی کرده و راه‌حلهایی را نیز ارائه می‌دهد. رشته آموزش رشته‌ای است که در واقع از چندین رشته دیگر حاصل شده است و مفاهیم و مبانی آن‌ها را مورد استفاده قرار می‌دهد. مفاهیم رشته‌هایی از قبیل جامعه‌شناسی و روانشناسی با محوریت آموزش زبان، در این رشته مطرح می‌شوند. مسایل دیگری از قبیل دوزبانگی، تحلیل گفتمان، آموزش یادگیری زبان دوم، سیاست‌ها و برنامه‌ریزی‌های زبانی نیز در حوزه این رشته قرار می‌گیرد.

### زمینه‌های اشتغال:

فارغ‌التحصیلان این رشته از نظر بازار کار شرایط نسبتاً مناسبی دارند. بیشتر فعالیت‌های آن‌ها به آموزش زبان مربوط می‌شود. از تدریس در مؤسسات خصوصی آموزش زبان گرفته تا تدریس در دانشگاه‌ها، همکاری با مجلات و روزنامه‌های خارجی منتشر شده در داخل کشور، همکاری با صدا و سیما در بخش دوبله کردن فیلم‌های خارجی، همکاری با شرکت‌های مسافرتی به عنوان راهنمای تور البته باید توجه داشت که هر دانشجویی صرفاً با پاس کردن واحدهای دانشگاهی نمی‌تواند فرصت‌های شغلی خوبی داشته باشد بلکه این امر بستگی به پشتکار و دانش فرد دارد.